

<sup>&</sup>lt;sup>®</sup> Minister of Supply and Services Canada 1989 Cat No. MP 43-233/1989 ISBN 0-662-56660-2

Canadian residents who are looking for permanent, live-in domestic help may wish to hire a foreign worker with special skills in child care or home management. The following information will be of assistance.

# Hiring a foreign domestic

The Canada Employment Centre is not able to assist you to locate qualified foreign domestic workers. If you are able to locate a foreign domestic worker abroad who meets your needs, the first step is to contact the closest CEC.

The CEC will provide you with information concerning acceptable wage standards, taxation, health insurance, workers' compensation and other relevant matters. You must also complete a domestic foreign worker-employer agreement and return it to the Canada Employment Centre.

The CEC will review the agreement and, if appropriate, will forward it to the right visa office abroad. The CEC will also provide you with a letter of confirmation.

The visa office abroad ensures that your potential employee meets immigration requirements.

### Foreign worker criteria

Foreign workers who apply for domestic employment in Canada must meet the following requirements:

- a minimum of one year's experience as a fulltime paid domestic; or documentation from a recognized school showing successful completion of a domestic training program;
- the ability to speak, to read and write in French or English; and
- 3) the ability to meet Canadian immigration character and health requirements.

The Canadian visa officer receiving the application might also ask for personal and employment references.

#### **Entry status**

People who apply to come to Canada as foreign domestic workers can enter as either permanent residents or as temporary foreign workers.

#### Permanent resident status

Applicants are eligible for permanent resident status in Canada as independent immigrants if their training and experience allows them to earn enough income to support themselves and their family in Canada. Those who have a confirmed job offer, the necessary experience and skills, and meet other immigration requirements will receive immigrant visas. Such an applicant will become a permanent resident when they arrive for work in Canada.

## Temporary foreign worker status

Canada has a special program to admit qualified foreign domestics to Canada for temporary work.

The Foreign Domestic Movement Program (FDM) identifies professional, certified and experienced domestics for Canadian employment. These include housekeepers, servant-domestics, babysitters, nannies, and parent's helpers. Most foreign domestics enter Canada through this program.

Applicants will be issued temporary employment authorizations to work in Canada if they have been selected under Canada's Foreign Domestic Program and meet other immigration requirements.

The employment authorization is valid for one year but domestic workers may apply to have their authorization extended for up to three years. Domestic workers can also apply for permanent resident status following two years of satisfactory employment. A counsellor at a Canada Immigration Centre (CIC) will be able to answer any questions about the status of your domestic employees and help you arrange for work extensions. CIC's are listed in the government section of your telephone book.

### Training programs are available

To upgrade their skills, domestic workers are encouraged to enrol in training courses that they consider worthwhile. Once working in Canada, a Canada Employment Centre (CEC) counsellor can provide them with information about the most appropriate courses available in your area. Domestics who successfully complete training programs that improve their skills increase their chances of qualifying for permanent resident status.

### The employer can help

As an employer, you are required to help your domestic with training courses. You are encouraged to give your employee a minimum of three hours of free time off each week for training purposes. You are also required to contribute at least \$20 per month toward tuition fees.

# Applying for permanent residence

When domestic workers have finished their first year in Canada, it is up to the immigration officers at the CIC to determine how well they have adapted to Canadian life.

The officer will consider the employees' work performance, experience, skills, financial status and the extent of adaptation to Canada. Domestic workers will have a better chance of succeeding if they can show that they have made contacts outside of work, have taken courses to upgrade their skills if necessary, and have become a part of the local community.

A similar assessment will take place after the second year in Canada. After the second evaluation, a foreign domestic worker has the opportunity to apply for permanent resident status. Once accepted as a permanent resident, a domestic may change occupations.

If, after two years, the CIC officer decides that a domestic worker is having difficulties adjusting to life and work in Canada and is unlikely to become self-sufficient, the worker's temporary work authorization may be extended for one final year. At the end of that year, the domestic worker is expected to leave Canada.

### Protection for domestic workers

As an Employer you are expected to provide a domestic worker with acceptable working conditions, reasonable duties and fair market wages. A domestic worker is also protected by Employment Standards legislation in most provinces.

To prevent misunderstandings, both domestic workers and their Canadian employers must sign the Domestic Foreign Worker-Employer agreement that describes the working conditions and duties expected during the employment period. Wage matters, work duties, time-off arrangements and fringe benefits (such as health insurance responsibilities) should be settled with your employee as soon as possible.

## Breaking the agreement

If an employer abuses the terms of the agreement, the employer will not be authorized to hire foreign domestics again.

If your employee is unwilling or unable, without just cause, to perform agreed upon duties and you no longer wish to have the domestic in your employ, you should contact the CIC accordingly. If domestic workers are involved in any illegal activities, their permission to work in Canada could be cancelled.

### Changing jobs

If you hire a foreign domestic worker who later receives permanent resident status in Canada, your employee has the right to look for other employment.

Domestics are permitted to change employers for a variety of reasons – including personal and economic differences. A CEC counsellor will help a domestic who has left an employer, to secure new employment.

As an employer, you should inform your local CIC if your domestic has left your employ. If you wish to bring a replacement to Canada, you should follow the procedures which were previously described.

### Fees paid by domestic workers

Domestic workers planning to come to Canada are required to pay fees that cover the costs of processing their applications. The employer is not required to pay these fees. The fees must be paid in Canadian dollars or the equivalent when the application is submitted. The fees include the following:

- \$50 for an employment authorization
- \$125 for an application for permanent residence.

There are associated costs for a medical, a passport, and travel. These costs are usually met by the foreign domestic worker.

You may wish to read the brochures in this series entitled Will It Cost Me Anything to Come to Canada and Domestic Work in Canada.

This is not a legal document. For a precise, legal text, please consult the 1976 Immigration Act and Regulations.

Produced by Public Affairs
Employment and Immigration Canada

For more information, contact your nearest Canada Employment Centre or Canada Immigration Centre, or write:

Enquiries and Distribution Ottawa-Hull K1A 0J9 Tel.: (819) 994-6313

Vous pourriez également consulter deux des brochures de cette série: Combien m'en coúterra-t-il pour être admis au Canada? et Les employés de maison au Canada.

Le présent document n'a pas force de loi. Pour obtenir plus de précisions, veuilles consulter la Loi et le Règlement sur l'immigration.

Publié par les Affaires publiques, Emploi et Immigration Canada

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Centre d'Emploi du Canada ou le Centre d'Immigration du Canada le plus près. Vous pouvez aussi écrire à :

Renseignements et diffusion Ottawa-Hull K1 A 0.19 Tél.: (819) 994-6313

# Changer d'employeur

Si vous embauchez un travailleur étranger qui se voit accorder plus tard la résidence permanente au Canada, cette personne a alors le droit de chercher un autre emploi.

Les employés de maison ont le droit de changer d'employeur pour diverses raisons, y compris les incompatibilités de caractère et les mésententes au sujet de la rémunération. Le conseiller du CEC aidera l'employé de maison qui a quitté son emploi à se trouver du travail.

Vous devez aviser le CIC local si un employé de maison n'est plus à votre service. Si vous souhaitez lui trouver un remplaçant à l'étranger, vous devez refaire les démarches énoncées précédemment.

# Droits de traitement exigés

Les employés de maison désirant venir travailler au Canada doivent acquitter des droits pour le traitement de leur demande. Il ne revient pas à l'employeur de les payer. Ces droits doivent tant équivalent en devises locales, au moment où la demande est présentée. Le montant de ces droits comprend:

- 50 \$ pour une demande de permis de travail,
- 125 \$ pour une demande de résidence permanente.

L'employé de maison étranger doit habituellement payer les frais relatifs à l'examen médical, à la délivrance d'un passeport et au déplacement.

employé, des congés et des avantages sociaux (comme la contribution à un régime d'assurance santé), vous devriez vous entendre avec votre employé sur ces questions le plus tôt possible.

### Annulation de l'entente

Si un employeur ne respecte pas les dispositions de l'entente, il ne sera plus autorisé à embaucher des employés de maison étrangers.

Si l'employé ne veut pas ou ne peut pas, sans motif valable, effectuer des tâches prévues par l'entente et que vous ne désirez plus recourir à ses services, vous devez en informer le CIC. Si un employé de maison est impliqué dans des activités illégales, son permis de travail pourrait être annulé.

vie au Canada. Ce dernier aura plus de chances d'obtenir la résidence permanente, s'il peut démontrer qu'il s'est fait des relations à l'extérieur de son travail, qu'il a, au besoin, suivi des cours afin de se perfectionner et qu'il s'est intégre à la collectivité locale.

Le dossier de l'intéressé sera évalué en fonction des mêmes critères lorsqu'il aura séjourné deux ans au Canada. Après cette deuxième évaluation, le travailleur de maison étranger peut présenter une demande de résidence permanente. Lorsque celle-ci est accueillie, il a droit de

changer de travail.

Si, après deux ans, l'agent du CIC estime que l'employé de maison a des difficultés à s'adapter à la vie et au travail au Canada, et qu'il est peu probable qu'il puisse subvenir à ses besoins, le permis de travail temporaire de cet employé peut être prorogé, une dernière fois, d'un an, après quoi, l'intéressé devra quitter le Canada.

# Protection des droits des employés de maison

A titre d'employeur, vous devez offrir des conditions de travail acceptables, des salaires raisonnables tenant compte du marché des employés de maison, tout en leur demandant d'effectuer des tâches raisonnables. Dans la plupart des provinces, les droits des employés de maison sont protégés en vertu de normes d'emploi prévues par législation.

Afin d'éviter tout malentendu, une entente entre employeur et employé de maison étranger doit être signée. Les conditions de travail ainsi que les tâches que doit effectuer l'employé de maison pendant la durée de l'entente sont énumérées dans ce document. Pour ce qui est du salaire, des responsabilités qui incombent à votre salaire, des responsabilités qui incombent à votre

des CIC figure dans les pages réservées au gouvernement de l'annuaire téléphonique de votre région.

# Programmes de formation

Les employés de maison sont encouragés à s'inscrire à tout cours de formation qu'ils jugeront utile aux fins de perfectionnement.

Lorsque ceux-ci auront commencé à travailler au Canada, ils seront informés, par le conseiller du Centre d'Emploi du Canada (CEC), des cours donnés près de chez eux qui conviennent le mieux à leurs besoins. Les employés de maison, qui terminent avec succès un programme de formation leur permettant de se perfectionner, ont plus de chance d'obtenir le statut de résident permanent.

# Aide de l'employeur

A titre d'employeur, vous devez aider votre employé de maison à s'inscrire à des cours de formation. Le gouvernement vous incite à accorder à cet employé au moins trois heures de congé non rémunéré par semaine aux fins de formation. Vous devez également verser au moins 20 \$ par mois pour les droits de scolarité de l'employé.

### Demande de résidence permanente

Lorsqu'un employé de maison a séjourné un an au Canada, l'agent d'immigration du CIC doit déterminer dans quelle mesure il s'est adapté à la vie au Canada.

Il prendra en considération le rendement, l'expérience, les compétences, la situation financière et le degré d'adaptation de l'employé à la

exigences en matière d'immigration, se verront délivrer un visa d'immigrant, et, à leur arrivée au Canada, obtiendront la résidence permanente.

# Statut de travailleur étranger temporaire

Le gouvernement du Canada a mis sur pied un programme spécial visant à aider les employés de maison étrangers qualifiés à venir travailler temporairement au Canada.

Le programme concernant les employés de maison étrangers permet de choisir les employés de maison professionnels, avec certificat et expérimentés qui peuvent exercer leur profession au Canada. Il s'agit entre autres : des bonnes à tout faire, des domestiques, des gardiennes d'enfants, plupart des employés de maison étrangers sont admis au Canada dans le cadre de ce programme. Les requérants sélectionnés dans le cadre du Les requérants selectionnés dans le cadre du

programme concernant les employés de maison étrangers et qui répondent aux autres exigences en matière d'immigration se verront délivrer un permis de travail temporaire leur permettant d'exercer leur profession au Canada.

Ce permis de travail est valide un an, mais il peut être prorogé pour deux autres années. Les employés de maison peuvent également solliciter la résidence permanente après avoir exercé satisfait aux conditions requises. Un conseiller d'un Centre d'Immigration du Canada (CIC) répondra à vos questions concernant le statut de vos employés de maison et vous aidera à obtenir la prorogation de leur permis de travail. La liste

# travailleurs étrangers Exigences régissant l'embauche des

aux exigences suivantes: employés de maison au Canada doivent satisfaire Les travailleurs étrangers qui veulent devenir

- maison; programme de formation des employés de quant que l'intéressé a terminé avec succès un une attestation d'une école reconnue indiemployé de maison à temps plein ou encore 1) avoir au moins un an d'expérience comme
- 2) parler, lire et écrire le français ou l'anglais;
- quant à l'état de santé et à la bonne répu-3) satisfaire aux exigences de l'immigration

amis et des anciens employeurs de l'intéressé. demande exige des références fournies par des Il se peut que l'agent des visas qui reçoit la

#### Admission au Canada

leur étranger temporaire. ses à titre de résident permanent ou de travailemployés de maison étrangers peuvent être admi-Les personnes désirant venir au Canada comme

## Statut de résident permanent

ceux de leur famille au Canada. leur permettent de subvenir à leurs besoins et à indépendants, si leur formation et leur expérience permanente au Canada en tant qu'immigrants Les requérants sont admissibles à la résidence

compétences nécessaires et répondent aux autres d'emploi permanent, possèdent l'expérience et les Ceux qui reçoivent une offre confirmée

présente brochure pourraient vous aider. domestique, les renseignements figurant dans la ciales dans la garde des enfants ou en économie vailleur étranger possédant des compétences spérésidant, et que vous désirez embaucher un trad'un employé de maison à la fois permanent et Si vous êtes un résident canadien à la recherche

# maison étranger Embauche d'un employe de

le CEC le plus près de chez vous. besoins, vous devez d'abord communiquer avec employé de maison à l'étranger qui répond à vos qualifié. Si vous parvenez à découvrir un aider à trouver un employé de maison étranger Le Centre d'Emploi du Canada ne peut vous

nant les salaires ainsi que des dispositions régis-Celui-ci vous informera des normes concer-

d'Emploi du Canada. de maison étranger et le retourner au Centre formulaire d'entente entre employeur et employé pertinents. Vous devez également remplir un donnera des renseignements sur d'autres sujets l'indemnisation des accidentés du travail, et vous sant l'imposition, l'assurance-santé ainsi que

transmettra le document au bureau des visas con-Le CEC étudiera cette entente et, au besoin,

une lettre de confirmation. cerné à l'étranger. Le CEC vous enverra aussi

en matière d'immigration. votre éventuel employé satisfait aux conditions Le bureau des visas à l'étranger s'assure que

Canada étrangers nozism employés de l'embauchage des Guide de